

Minna á 1946

Aftur í ár verður mint á fólkaatkvøðudagin 14. september 1946, tá ein meiriluti kravdi, at vit skulu gerast ein sjálvstøðug tjóð, óheft av øllum útlenskum bondum.

Týsdagin 14. september 1982 kl. 17,00 verður mint á fólkaatkvøðuna og úrslit hennara við einum haldi í Gongugøtuni í Havn.

A skránni eru tónleikur, roður, yrkingar og felagssangur. Grundarlagið er:

Gerðið 14. september til tjóðskaparligan stríðsdag! — Loysing! — Nato úr Føroyum, Føroyar úr Nato! — Nei til EEC! — Undirgrundin er okkara! — Móti allari ránsveiðu, tryggð livsgrundarlag okkara! — Móti allari imperialismu, móti Nato og Warzhawasamgonguni! — Móti allari hjálandakúging, fyrri sjálvsavgerðarrættinum hjá øllum tjóðum! — Stuðlið frælsisstríðnum hjá øllum fólki!

Endamálið við hesum haldinum er at styrkja stríðið fyrri tjóðskaparligum frælsi.

Fyrri 14. septemberhaldinum í ár standa 14. septemberbólkurin, Unga Tjóðveldið, Oyggaframi M-L, D. P. Danielsen, Gunvør Hoydal, Zakarias Wang, Ingrid Søndum, Viljólmur Patursson, Andrea Arting, Danjal Jákup Jørgensen og Rúni Nolsøe.



Farmaflutningurin hjá Winston Churchill:

Høvdu stórar vónir. 32,4% vøkstur minni enn væntað

Hóast Winston Churchill í summar flutti heili 32,4% meiri farm enn í fjør, er reiðarið, DFDS, ikki heilt nøgt.

— Vit høvdu roknað við at fingið meira at flyta í ár, til dømis fleiri lastbilar og gravkyr, sigur Joan Pauli Sørensen, DFDS-stjóri í Føroyum.

Winston Churchill, sum er betur eignaður til farmaflutning enn England var, flutti teir 16 túrarnar í summar tilsamans 4.361 tons av farmi. Ella 1.066 tons meira enn í 1981.

Tey leysatiðindi eru farin at ganga, at DFDS ætlar sær okkurt annað og meira viðvíkjandi farma-

flutningi til og úr Føroyum. Men hetta avsnarr Joan Pauli Sørensen:

— Tað er avgjørt ikki uppá tal fyribils.

Hvussi hetta fyribils skal skiljast, vil DFDS-stjóri ikki siga nakað um. Bert, at tað ikki er aktuelt nú.

Tað ljóðar eisini, at DFDS skal hava søkt um loyvi at bruka ferjuleguna í Klaksvík. Men hvørki hjá Landsverkfrøðinginum ella Klaksvíkar býráð veit nakar um hetta.

Í Íslandi

Møguliga hava leysatið-

indini samband við, at Joan Pauli Sørensen just hevur verið í Íslandi og fundast við Eimskipafelag Íslands. Um hesa ferð vil Joan Pauli Sørensen onki upplýsa. DFDS umboðar Eimskip í Føroyum og Danmark. DFDS hevur eisini samstarv við føroyska skipafelagið Star Shipping. DFDS hevur høvuðsumboðið fyrri føroyska felagið í Dan-

mark og í Føroyum stendur DFDS fyrri lossingini av skipunum hjá Star.

Enn eru tað bert leysatiðindi, um DFDS ætlar sær stórri lut í farmaflutninginum í Norðuratlants-havi, kanska í samarbeiði við Eimskip og Star Shipping, sum hevur tvey farmaskip í gerð á Skala.

Tíðin vil visa, um leysatiðindi hava hald í veruleikanum.

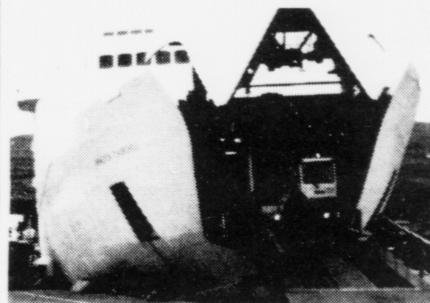
DFDS og Star samarbeiða um farmaflutning til og úr Føroyum.

Gravkyr, lastbilar og aðrar tungar maskinur eru stórir partur av farminum, Winston Churchill flutti til landið í summar

Orð: Hogni Djurhuus
Myndir: Jan Müller

Leygardagur 11.
september 1982

Tríggir túrar og næstan 5000 fleiri ferðafólk í ár



Nú verður Winston Churchill lagdur fyrri veturin

403 afturat og Winston Churchill hevði flutt 5.000 fleiri ferðafólk millum Føroyar og Danmark í ár enn í fjør.

DFDS-skipið hevði á sínum 16 túrum úr Esbjerg til Havnar tilsamans 9.184 ferðafólk. Og niður aftur 8.891. Tað er tað sama sum 18.075 seldir ferðaseðlar.

Í 1981 sigldu 13.478 fólk við Winston Churchill. Vøksturin 34,1%.

Skipið, sum tekur upp til 180 bilar, flutti í ár 2.419 millum londini. Tað eru 465 fleiri enn í 1981. Vøksturin 23,8%.

Havast skal í huga, at í 1981 vóru 13 túrar Esbjerg-Tórshavn-Esbjerg. Tríggir færri enn í ár. Og næsta ár verða eisini bert 13. Tað er longu nú avgjørt, at Winston Churchill fer aftur úr Esbjerg við kós móti Føroyum 6. juni 1983.

Og seinastu ferð, endarnir verða loystir í Havn næsta ár, verður 31. august.

Orsøkin er tann, at fyrstu og seinastu túrarnir í ár govu ov lítið. Lyst varð við biligum ferðum og hetta gjørdi, at ferðafólkatalið var stórri í ár.

Ti um hásamarið, ella ta skularnir høvdu summarfri, var ferðafólkatalið í ár nakað tað sama sum í fjør. Til hesar túrar seldust næstan allir ferðaseðlar, ella 80–90%.

Føroyasiglingin hjá Winston Churchill er knýtt saman við siglingina Esbjerg-Newcastle-Esbjerg.

Henda sigling hevur givið rættiliga gott úrslit í summar, sigur Joan Pauli Sørensen, DFDS-stjóri í Føroyum.

— Men sigldi Winston Churchill bert til Føroya, so gav hann helst undirskot, sigur hann.

Tað eru framvegis so at siga bert føroyingar og danir, sum ferðast við Winston Churchill.

